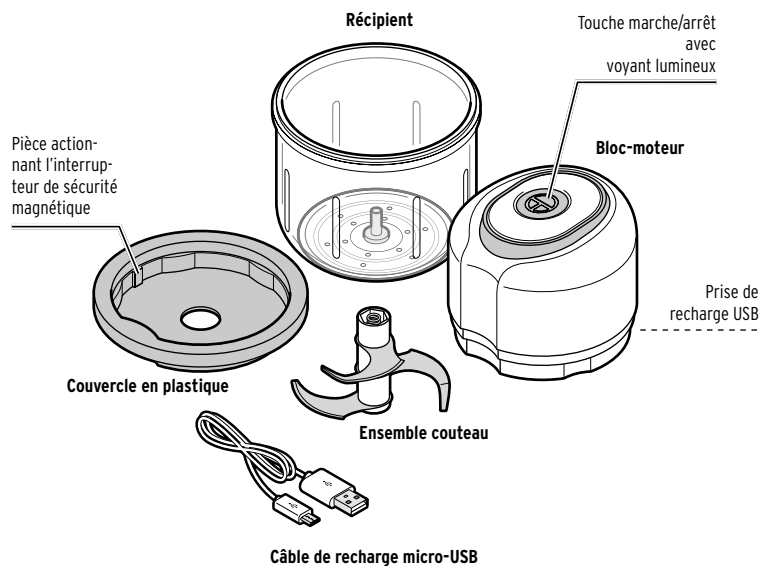


# Hachoir sans fil

fr Mode d'emploi

Référence: 673 521

## Vue générale (contenu de la livraison)






Quantités conseillées pour travailler les aliments:

| Aliment                                | Quantité en g |
|--|---------------|
| Légumes                                | 50 g          |
| Carottes                               | 60 g          |
| Cacahuètes                             | 30 g          |
| Ail                                    | 60 g          |
| Fruits (pommes, poires, oranges, etc.) | 65 g          |



## Caractéristiques techniques

Modèle: 210459  
Référence: 673 521  
Prise USB: 5 V  1 A  
(le symbole  signifie courant continu)

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Batterie</b> (test selon UN 38.3)         | <b>Hachoir</b>  |  |
| Type: Li-ion                                 | Puissance: 12 watts   |  |
| Tension: 3,7 V / 1 500 mAh                   | Classe de protection: III  |  |
| Durée de charge: env. 2 h                    | Fonctionnement courte durée: max. 30 secondes   |  |
| Autonomie de fonctionnement: env. 12 minutes | Contenance du récipient: 300 ml   |  |
| Énergie nominale: 5,55 Wh                    |   |  |
| Température ambiante: de +10 à +40 °C        |   |  |

Fabriqué par: Premier Intertrade GmbH, Kirchenstraße 7, 21244 Buchholz i.d.N., Germany

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'article dues à l'amélioration des produits.

## À propos de ce mode d'emploi

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Symboles utilisés dans ce mode d'emploi:



Ce symbole vous met en garde contre le risque de blessure.



Ce symbole vous met en garde contre le risque de blessure dû à l'électricité.

Mentions d'avertissement utilisées dans ce mode d'emploi:

**PRUDENCE** vous met en garde contre le risque de blessure légère.

**REMARQUE** vous met en garde contre le risque de détérioration.



Ce symbole signale les informations complémentaires.

## Consignes de sécurité

### Domaine d'utilisation

L'appareil est conçu pour hacher des herbes, des oignons, des fruits à coque, des légumes ou des fruits.

L'appareil n'est pas prévu pour travailler les aliments durs, comme les grains de café, les fèves de soja, les glaçons ou les ingrédients surgelés.

L'appareil n'est pas conçu pour fouetter des liquides.

L'appareil est conçu pour les quantités courantes dans un environnement domestique et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

### Danger: risque pour les enfants et personnes à aptitude réduite à l'emploi d'appareils

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Tenez l'appareil et le câble de recharge micro-USB hors de portée des enfants. Même quand vous ne vous en servez pas, rangez l'appareil hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Les enfants ne doivent pas nettoyer l'appareil ou effectuer les opérations de maintenance incombant à l'utilisateur.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou ne possédant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à condition qu'elles soient sous surveillance ou aient été initiées aux consignes de sécurité de l'appareil et comprennent les risques qui résultent de son utilisation.

Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

Il y a notamment risque d'étouffement!

### Danger: risque électrique

Ne plongez jamais le bloc-moteur ou le câble de recharge micro-USB dans l'eau ou d'autres liquides sous peine de choc électrique. Ne touchez pas l'appareil les mains humides quand il recharge.

Ne mettez pas l'appareil en marche si l'appareil lui-même ou le câble de charge micro-USB présente des détériorations visibles ou si l'appareil est tombé.

Ne démontez pas l'article plus que ce qu'il vous est indiqué dans ce mode d'emploi. Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations de l'appareil ou du câble de recharge micro-USB qu'à un atelier spécialisé.

### Avant de recharger l'appareil, prenez les précautions suivantes:

Pour recharger l'article, branchez-le uniquement sur une prise de courant installée conformément à la législation et correspondant aux caractéristiques techniques de l'appareil.

Rechargez l'appareil uniquement avec un adaptateur secteur USB adapté correspondant aux caractéristiques techniques de l'appareil.

Ne placez pas de récipient contenant du liquide, comme p. ex. une tasse de café, près de l'appareil. Le récipient peut se renverser et le liquide nuire à la sécurité électrique.

Il y a risque de choc électrique.

N'utilisez pas d'adaptateur secteur USB défectueux et n'essayez pas de le réparer.

### Danger: risque d'explosion / d'incendie / de brûlure

Cet article contient une batterie lithium-ion qui, pour des raisons de sécurité, est non amovible et ne peut pas être retirée sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité.

Le remplacement doit être effectué uniquement avec une batterie identique ou du même type.

Si la batterie est défectueuse, adressez-vous à un atelier spécialisé.

Il ne faut ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter la batterie intégrée.

Ne modifiez et/ou ne déformez/chauffez/démontez pas les batteries.

### Danger: risque de blessure

Les lames sont extrêmement tranchantes. Soyez donc prudent lorsque vous maniez ou nettoyez l'ensemble couteau et quand vous videz le récipient. N'approchez jamais la main ou les doigts des lames.

Mettez toujours l'appareil hors tension avant de retirer le récipient.

Quand vous arrêtez l'appareil, les lames continuent à tourner quelques instants. Attendez l'immobilisation complète avant de retirer le récipient.

Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.

N'utilisez pas l'appareil si le récipient, le couvercle en plastique ou l'ensemble couteau présentent un défaut. Ne l'utilisez pas non plus si les lames sont bloquées ou si elles tournent difficilement.

N'engagez jamais d'ustensiles tels que cuillère, couteau ou autre dans les lames en rotation ou dans les autres pièces en mouvement.

L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation électrique via le câble de charge micro-USB pendant l'utilisation, le nettoyage, ni lorsque vous retirez le récipient. Veillez à ce que la prise de recharge USB soit fermée.

Si le récipient présente des fissures ou des dommages similaires, cessez impérativement de l'utiliser. Il y a risque de casse et donc de blessure!

N'utilisez que les accessoires d'origine.

## Risque de détérioration

L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner plus de 30 secondes à la suite. Laissez ensuite l'appareil refroidir env. 30 secondes avant de le rallumer. Éteignez l'appareil env. 30 minutes au bout de 4 cycles de travail maximum.

Coupez les aliments solides en petits morceaux avant de les mettre dans le récipient et ne remplissez pas le récipient à l'excès. Les lames pourraient se coincer et se bloquer.

Ne mettez pas l'appareil en marche si le récipient est vide. Le moteur et le palier de l'ensemble couteau risqueraient de surchauffer et d'être endommagés.

Évitez tout choc dur contre le récipient.

Posez toujours l'appareil sur une surface plane et antidérapante. La surface doit être insensible aux projections qui ne peuvent manquer de se produire. Tenez l'appareil suffisamment éloigné des murs, des meubles, etc., et des sources de chaleur comme les plaques de cuisson, les fours ou les poêles.

N'utilisez pas de produits nettoyants caustiques ou abrasifs.

## Élimination

L'article, son emballage et la batterie intégrée sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'emballage selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les appareils, ainsi que les piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

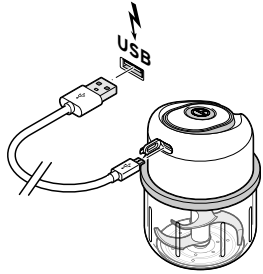
Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité. Les piles et batteries usagées doivent être remises aux centres de collecte de votre municipalité ou aux commerces spécialisés qui vendent des piles. Masquez les contacts des piles/batteries au lithium avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles/batteries.

**Attention!** Cet appareil contient une batterie (pile rechargeable) qui, pour des raisons de sécurité, est non amovible et ne peut pas être retirée sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité.

Par conséquent, rappez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie (pile rechargeable) comme il se doit.

## Charger la batterie

L'article n'est pas livré avec la batterie entièrement chargée. Pour obtenir la capacité de charge maximum, chargez complètement la batterie avant la première utilisation.



1. Ouvrez le cache de protection de la prise de recharge USB du bloc-moteur.
2. Branchez le câble de recharge micro-USB fourni sur la prise de recharge USB et sur un adaptateur secteur USB adapté (non fourni).
3. Branchez l'adaptateur secteur USB sur une prise de courant.

Pendant que la batterie charge, le voyant est allumé en rouge.

Une fois la batterie complètement chargée, le voyant est allumé en bleu.

Le temps de charge maximal est d'env. 2 heures. Quand la batterie est entièrement chargée, l'appareil a une autonomie de fonctionnement d'env. 12 minutes. N'utilisez pas l'appareil pendant que la batterie charge.

4. Une fois la batterie rechargée, débranchez d'abord l'adaptateur secteur USB de la prise de courant, puis le câble de recharge micro-USB de l'appareil. Refermez soigneusement la prise de recharge USB de l'appareil avec le cache de protection.

**i** Afin de préserver le plus longtemps possible la pleine capacité de votre batterie, même lorsque vous ne l'utilisez pas, vous devez la recharger complètement tous les 2 à 3 mois.

Chargez la batterie à une température comprise entre +10 et +40 °C.

C'est à température ambiante que la batterie a la meilleure autonomie. Plus la température ambiante est basse, plus la durée de fonctionnement diminue.

La batterie doit être rechargée lorsque le voyant lumineux clignote en rouge à intervalles de 10 secondes.

## Utilisation

### Nettoyer avant la première utilisation



**PRUDENCE** - risque de blessure

Les lames sont extrêmement tranchantes. Soyez donc très prudent lorsque vous nettoyez l'ensemble couteau. N'approchez jamais la main ou les doigts des lames.

### REMARQUE - risque de détérioration

• Ne plongez jamais le bloc-moteur dans l'eau pour le nettoyer. Il faut éviter toute pénétration d'humidité dans la prise de recharge USB du bloc-moteur.

• Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.

1. Nettoyez l'ensemble couteau, le récipient et le couvercle en plastique à l'eau chaude additionnée d'un peu de produit vaisselle. Pour éviter les blessures, l'eau de vaisselle doit être suffisamment limpide pour que vous puissiez voir les lames.

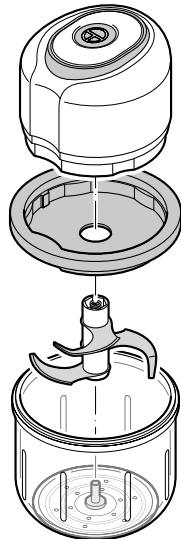
2. Essuyez le bloc-moteur avec un chiffon légèrement humide. Assurez-vous que la prise de recharge USB est hermétiquement fermée afin d'éviter que de l'humidité ne pénètre dans l'appareil.

3. Essuyez soigneusement toutes les pièces avant de réassembler l'appareil. Le récipient, le couvercle en plastique et l'ensemble couteau vont également au lave-vaisselle, mais nous conseillons le lavage à la main, plus respectueux de la qualité de ces éléments.

### Conseils de sécurité et pour l'obtention d'un résultat optimal

- L'appareil n'est pas prévu pour travailler les ingrédients durs, comme les grains de café, les glaçons ou les aliments surgelés.
- Mettez toujours l'ensemble couteau en place dans le récipient avant d'y verser l'aliment à travailler.
- Ne remplissez pas le récipient à l'excès, car l'ensemble couteau pourrait se bloquer. Si c'est le cas, retirez prudemment un peu du contenu et faites un nouvel essai. Respectez les indications quantité du tableau du chapitre «Vue générale (contenu de la livraison)». Plus l'aliment que vous voulez travailler est gros et dur, moins la quantité doit être importante.
- Le hachoir fonctionne très rapidement et une seconde suffit pour mixer ou hacher certains aliments. Les aliments humides se liquéfient très facilement s'ils sont travaillés trop longtemps.
- Si nécessaire, repoussez de temps en temps les aliments humides vers le centre du récipient avec une cuillère ou un ustensile similaire, jamais avec les doigts!
- Vous obtiendrez un résultat homogène en travaillant des ingrédients coupés en morceaux de même taille. Coupez donc le cas échéant les aliments à travailler en gros morceaux avant de les mettre dans le récipient. Coupez p. ex. les gros ingrédients comme les carottes en rondelles.
- Si vous souhaitez mixer des ingrédients, vous devez d'abord les cuire.
- Ne mettez pas de liquides ou d'aliments bouillants dans le récipient.
- Les aliments à couleurs intenses tels que les carottes, framboises, etc., peuvent légèrement colorer les pièces en plastique avec lesquelles ils entrent en contact. Ce phénomène est normal et ne constitue pas un défaut!
- Videz toujours le récipient dès que vous avez fini de vous en servir. Il n'est pas conçu pour conserver les aliments.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide afin d'éviter une surchauffe.

### Assembler et remplir l'appareil



1. Emboîtez l'ensemble couteau sur l'axe du récipient.
2. Mettez les aliments à travailler dans le récipient. Ne remplissez pas le récipient à l'excès.
3. Placez le couvercle en plastique et le bloc-moteur sur le récipient comme illustré de sorte que l'axe dépassant du bloc-moteur s'engage dans l'ensemble couteau.

**Attention:** le bloc-moteur, le couvercle en plastique et le récipient ne sont pas fixés l'un à l'autre, mais simplement engagés l'un dans l'autre. Pendant l'utilisation, veillez à ne pas tirer le bloc-moteur vers le haut et à le détacher du récipient par inadvertance.

Le voyant s'allume 3x en bleu (si la batterie est suffisamment chargée). L'interrupteur de sécurité magnétique est activé, l'appareil est prêt à l'emploi.

### Travailler les aliments

4. Maintenez la touche marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que le contenu ait la consistance souhaitée. Pendant que l'appareil fonctionne, le voyant est allumé en bleu. Relâchez la touche marche/arrêt au bout de **30 secondes max.** afin de ne pas surcharger l'appareil.

**i** L'appareil est muni d'un interrupteur de sécurité magnétique. Si le bloc-moteur n'est pas correctement en place sur le couvercle en plastique et le récipient, il n'est pas possible d'allumer l'appareil et le voyant clignote 3x alternativement en rouge et en bleu.

5. Si vous n'avez pas encore obtenu le résultat souhaité, attendez env. 30 secondes et redémarrez un nouveau cycle de travail.

### Après l'utilisation

6. Quand les aliments ont la consistance souhaitée, relâchez la touche marche/arrêt et attendez que l'ensemble couteau s'arrête.
7. Retirez le bloc-moteur du couvercle en plastique en le tirant vers le haut. Retirez le couvercle en plastique du récipient et retirez délicatement l'ensemble couteau. **Ne touchez pas directement les lames** - risque de blessure!
8. Retirez les aliments travaillés du récipient.
9. Dans la mesure du possible, nettoyez l'appareil directement après l'utilisation en procédant de la façon décrite au chapitre «Nettoyage et rangement».

## Nettoyage et rangement



**PRUDENCE** - risque de blessure

Les lames sont extrêmement tranchantes. Soyez donc très prudent lorsque vous nettoyez l'ensemble couteau. N'approchez jamais la main ou les doigts des lames.

### REMARQUE - risque de détérioration

- Ne plongez jamais le bloc-moteur dans l'eau pour le nettoyer. Il faut éviter toute pénétration d'humidité dans la prise de recharge USB du bloc-moteur.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.

▷ Essuyez le bloc-moteur avec un chiffon légèrement humide. Assurez-vous que la prise de recharge USB est hermétiquement fermée afin d'éviter que de l'humidité ne pénètre dans l'appareil.

**i** Le moteur est autolubrifié et n'exige ni graissage ni entretien.

▷ Rincez le récipient à l'eau pour enlever les plus gros restes.

▷ Nettoyez soigneusement l'ensemble couteau, le couvercle en plastique et le récipient à l'eau chaude additionnée d'un peu de produit vaisselle. Pour éviter les blessures, l'eau de vaisselle doit être suffisamment limpide pour que vous puissiez voir les lames.

▷ Rincez les éléments à l'eau claire et essuyez-les bien.

**i** Le récipient, le couvercle en plastique et l'ensemble couteau vont également au lave-vaisselle, mais nous conseillons le lavage à la main, plus respectueux de la qualité de ces éléments.

▷ Laissez bien sécher toutes les pièces avant de réassembler l'appareil. L'humidité peut entraîner la formation de moisissures.

▷ Rechargez entièrement la batterie, le cas échéant, avant de ranger l'appareil. Il sera alors prêt à l'emploi lorsque vous voudrez l'utiliser la prochaine fois.

▷ Conservez l'appareil hors de portée des enfants.

**Veillez noter:** le bloc-moteur et le couvercle en plastique sont simplement posés sur le récipient et les enfants peuvent donc accéder facilement aux lames tranchantes!

## Problèmes / solutions

|  |  |
|--|--|
| Une pression sur la touche marche/arrêt n'allume pas l'appareil. | <b>Le voyant clignote alternativement 3x en rouge et en bleu?</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le bloc-moteur n'est pas correctement mis en place sur le récipient. Assemblez correctement l'appareil.</li></ul> <b>Le voyant reste allumé en rouge?</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• La batterie est vide. Rechargez la batterie.</li></ul> <b>Le voyant reste allumé en bleu?</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le moteur est endommagé ou bloqué. Vérifiez si l'axe du bloc-moteur est bien engagé dans l'ensemble couteau et tourne. Faites examiner l'appareil par un atelier spécialisé.</li></ul> |
| La batterie ne se charge pas.                                    | <b>Le voyant ne s'allume pas?</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que le câble de recharge micro-USB est correctement branché sur la prise de recharge et sur l'adaptateur secteur. La cas échéant, remplacez le câble de recharge.</li></ul>   |
| Le moteur dégage une odeur désagréable                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ce phénomène est tout à fait normal lors de la première utilisation. Assurez une aération suffisante.</li><li>• Si l'odeur persiste au fil des utilisations, faites examiner l'appareil par un atelier spécialisé.</li></ul>   |
| L'ensemble couteau ne tourne pas.                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• L'axe du bloc-moteur n'est pas correctement engagé dans l'ensemble couteau. Mettez le bloc-moteur correctement en place.</li><li>• Les ingrédients que vous avez mis dans le récipient bloquent l'ensemble couteau. Le cas échéant, coupez-les en morceaux plus petits et remplissez moins le récipient.</li></ul>   |

Modèle: 210459  
Référence: 673 521  
Fabriqué par: Premier Intertrade GmbH,  
Kirchenstraße 7, 21244 Buchholz i.d.N., Germany